1 SKIRSNIS. Cheminės medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikavimas

Zinkspray (Zinc Spray)
Gaminio Nr. 7603

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir neleistini naudojimo būdai

1.2.1. Nustatytas naudojimo būdas

Antikorozinis konservantas

1.2.2. Neleistini naudojimo būdai

Nežinomi

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė	Schenker & STC GmbH
Adresas	Caminchener Dorfstrasse 7 D-15913 Neu Zauche OT Caminchen, Germany
Telefonas	+49 35475 302
Faksas	+49 35475 706
Interneto puslapis	www.schenker-stc.de
El. paštas	info@schenker-stc.de

1.4. Pagalbos telefono numeris

+49 361 730730 (24h/7d)

Pagalbos telefonas Lietuvoje

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras
Tel. 8-5 2362052 arba +370 687 53378 (visą parą)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)


GHS02

Flam. Aerosol 1: H222-H229 Ypač degus aerozolis. Slėginė talpykla: Kaitinama gali sprogti.


GHS09 aplinka

Aquatic Chronic 2: H411 Toksiškas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius vandens ekosistemos pakitimus.


GHS07

Skin Irrit. 2: H315 Dirgina odą.
Eye Irrit. 2: H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
STOT SE 3: H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Ypatingas pavojus žmogui ir aplinkai

Esant ilgalaikiam ar pakartotinam sąlyčiui su oda gali sukelti dermatitą (odos uždegimą).

2.2. Ženklinimo elementai

Šis produktas yra klasifikuojamas pagal EB direktyvas ir turi būti ženklinamas.

Ženklinimas pagal Reglamentą (EC) 1272/2008

Tęsinys kitame puslapyje

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai (tęsinys)

Pavojaus piktogramos



GHS02 GHS07 GHS09

Signalinis žodis PAVOJUS

Sudėtyje yra Acetonas, angliavandeniliai, C9, aromatizatoriai

Pavojingumo frazės H222-H229 Ypatingai degus aerozolis. Slėginė talpykla: Kaitinama gali sprogti.
H315 Dirgina odą.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H411 Toksiškas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą arba jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamose vietose.
P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių , karštų paviršių , žiežirbų , atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
P211 Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.
P251 Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
P261 Stengtis neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerozolio.
P271 Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P305+P351+P338 PAKLIUVUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P312 Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
P391 Surinkti ištekėjusią medžiagą.
P410+P412 Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.
P501 Išmesti turinį/talpyklą pagal vietinius/regioninius/nacionalinius/tarptautinius reikalavimus.

Papildoma informacija Blogai vėdinamoje patalpoje gali susidaryti sprogūs mišiniai.

2.3. Kiti pavojai

Pavojai aplinkai Nėra jokių PBT arba vPvB medžiagų.

Kiti pavojai Nenustatyta.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto tipas Produktas yra mišinys

Dalis (%)	Medžiaga
10-20	Isobutane
	CAS: 75-28-5, EINECS: 200-857-2, ES RODYKLĖ: 601-004-00-0
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280

Tęsinys kitame puslapyje

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis (tęsinys)

10-20	Acetone
	CAS: 67-64-1, EINECS/ELINCS: 200-662-2, ES RODYKLĖ: 606-001-00-8, ECB-Nr.: 01-2119471330-49-XXXX
	Flam. Liq. 2: H225 – Eye Irrit. 2: H319 – STOT SE 3: H336
10-20	Xylol
	CAS: 1330-20-7, EINECS: 215-535-7, ES RODYKLĖ: 601-022-00-9, ECB-Nr.: 01-2119752448-30-XXXX
	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4: H312, Acute Tox 4: H332, Skin Irrit. 2: H315
10-20	Cinko milteliai – cinko dulkės (stabilizuoti)
	CAS: 7440-66-6, EINECS: 231-175-3, ES RODYKLĖ: 030-002-00-7
	Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410
10-20	Propane
	CAS: 74-98-6, EINECS: 200-827-9, ES RODYKLĖ: 601-003-00-0
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
2,5-10	Angliavandeniliai, C9, aromatizatoriain
	EG No. 918-668-5, ECB-Nr.: 01-2119455851- 35-XXXX
	Flam. Liq. 3, 226; Asp. Tox. 1: H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3: H335-H336
2,5-10	Butane
	CAS: 106-97-8, EINECS: 203-448-7, ES RODYKLĖ: 601-023-00-4
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
1-2,5	Ethylbenzene
	CAS: 100-41-4, EINECS: 202-849-4, ES RODYKLĖ: 601-003-00-4, ECB-Nr.: 01-2119752523-40-XXXX
	Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4: H332

H teiginių formuluotės: žr. 16 skirsnyje

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus Išnešti nukentėjusįjį į gryną orą.
Užsitęsus negalavimams, kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos Nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilu, gerai nuskalauti.
Nedelsiant nusivilkti užterštus drabužius.

Patekus į akis Atkėlus vokus keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir kreiptis į gydytoją.

Prarijus Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Nesukelti vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra informacijos.

Tęsinys kitame puslapyje

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

Putos.
Gesinimo milteliai.
Anglies dioksidas (CO_2).

Netinkamos gesinimo priemonės Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gali sudaryti ore sprogius dujų mišinius.
Gali formuoti nuodingas dujas įkaitęs arba gaisro metu.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Apsaugos priemonės Naudoti autonominį kvėpavimo aparatą.

Daugiau informacijos Talpų aušinimui naudoti vandens patranką.
Degimo medžiagos ir gaisro gesinimui naudotas vanduo turi būti surenkami pagal vietinių taisyklių reikalavimus.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėti apsaugos priemones. Išvesti visus apsaugos priemonių neturinčius žmones.
Laikyti atokiau nuo bet kokių užsidegimo šaltinių.
Užtikrinti tinkamą vėdinimą.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršinius ar gruntinius vandenis.
Patekus į vandens telkinius ar į kanalizaciją, informuoti atitinkamas institucijas.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti mechaniškai.
Surinkti su skystį sugeriančia medžiaga (smėliu, pjuvenomis, universaliu rišikliu, žvyru).
Užtikrinti tinkamą vėdinimą.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Žiūrėti 13 skirsnį.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.
Vengti sąlyčio su oda ir akimis.

Informacija apie degumą ir apsaugą nuo sprogimo:
Laikyti atokiau nuo užsidegimo šaltinių. Nerūkyti.
Nepurkšti ant atviros liepsnos ar ant įkaitinto paviršiaus.
Saugoti nuo elektrostatinių krūvių.
Saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 ° C temperatūroje.
Nepradurti ir nedeginti net išnaudoto.

Tęsinys kitame puslapyje

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas (tęsinys)

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:
Laikyti vėsioje vietoje.
Laikytis hermetiškų talpyklų sandėliavimo reikalavimų.

Reikalavimai saugojimui vienoje bendroje saugykloje:
Netaikoma

Daugiau informacijos apie laikymo sąlygas:
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra informacijos

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys, kurių poveikio darbo aplinkai ribos turi būti stebimos

Isobutane, CAS 75-28-5
Ilgalaikis poveikis: 2400 mg/ m^3, 1000 ml/ m^3
Acetone, CAS 67-64-1
Ilgalaikis poveikis: 1200 mg/ m^3, 500 ml/ m^3
Xylol, CAS 1330-20-7
Ilgalaikis poveikis: 440 mg/ m^3, 100 ml/ m^3
Propane, CAS 74-98-6
Ilgalaikis poveikis: 1800 mg/ m^3, 1000 ml/ m^3
Angliavandeniliai, C9, aromatizatoriain
Ilgalaikis poveikis: 100 mg/ m^3
Butane, CAS 106-97-8
Ilgalaikis poveikis: 2400 mg/ m^3, 1000 ml/ m^3
Ethylbenzene, CAS 100-41-4
Ilgalaikis poveikis: 88 mg/ m^3, 20 ml/ m^3

Sudedamosios dalys, kurių poveikio aplinkai ribos turi būti stebimos

Acetone, CAS 67-64-1
80 mg/l
Xylol, CAS 1330-20-7
1,5 mg/l
Ethylbenzene, CAS 100-41-4
300 mg/l

8.2. Poveikio kontrolė

Bendrosios saugos ir higienos priemonės Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Nedelsiant nusivilkti išteptus, užterštus drabužius.

Tęsinys kitame puslapyje

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga (tęsinys)

	Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas. Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių. Vengti kontakto su akimis ir oda.
Kvėpavimo takų apsauga	Esant trumpalaikiam arba mažam krūviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, naudoti autonominę kvėpavimo apsaugos priemonę. Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamą kvėpavimo apsaugos priemonę**.** Rekomenduojamas trumpalaikio naudojimo priemonės filtras**:** Filtras AX.
Akių apsauga	Sandarūs apsauginiai akiniai (EN 166).
Rankų apsauga	Duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Dėl tikslesnės informacijos kreiptis į pirštinių tiekėją. Pirštinės turi būti pagamintos iš produktui nepralaidžios ir jam atsparios medžiagos. Pirštinių medžiaga - butilo kaučiukas. Rekomenduojamas pirštinių storis: ≥ 0,7 mm. Produkto įsiskverbimo į pirštines laikas - ≥ 60 min.
Kūno apsauga	Tirpikliams atsparūs apsauginiai drabužiai.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena	skystis
Spalva	pilka
Kvapas	būdingas acetonui
Pliūpsnio temperatūra (°C)	netaikoma, kaip aerozoliui
Užsiliepsnojimo temperatūra (°C)	>200 °C
Organiniai tirpikliai	66.1 %
VOC (EU)	612.2 g/l
Tankis [g/ml] esant 20 °C	0,92671 g/cm³
Tirpumas vandenyje	netirpus
Klampumas	nenustatyta
Lydymosi temperatūra (°C)	nenustatyta
Virimo temperatūra (°C)	netaikoma, kaip aerozoliui
Sprogimo pavojus	Produktas nėra sprogus, bet gali formuotis sprogūs garų / oro mišiniai.

9.2. Kita informacija

Nėra informacijos

Tęsinys kitame puslapyje

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus, jei naudojamas tinkamai.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos.

10.4. Vengtinos sąlygos

Nėra informacijos.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Anglies moniksidas ir anglies dioksidas.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

Isobutane, CAS 75-28-5
LC50, įkvėpus, Žiurkė: >50 mg/l (4 val.).
Acetone, CAS 67-64-1
LD50, nurijus, Žiurkė: > 5800 mg/kg.
LD50, patekus ant odos, Triušis: >20000 mg/kg.
LC50, įkvėpus, Žiurkė: >76 mg/l (4 val.).
Xylol, CAS 1330-20-7
LD50, nurijus, Žiurkė: >4300 mg/kg.
LD50, patekus ant odos, Triušis: >2000 mg/kg.
LC50, įkvėpus, Žiurkė: >21,7 mg/l (4 val.).
Propane, CAS 74-98-6
LC50, įkvėpus, Žiurkė: >20 mg/l (4 val.).
Angliavandeniliai, C9, aromatizatoriain
LD50, nurijus, Žiurkė: >2000 mg/kg.
LD50, patekus ant odos, Žiurkė: >2000 mg/kg.
Butane, CAS 106-97-8
LC50, įkvėpus, Žiurkė: >658 mg/l (4 val.).
Ethylbenzene, CAS 100-41-4
LD50, nurijus, Žiurkė: >3500 mg/kg.
LD50, patekus ant odos, Triušis: >17800 mg/kg.

Tęsinys kitame puslapyje

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija (tęsinys)

Stiprus akių pažeidimas/dirginimas nenustatyta.

Odos ėsdinimas/dirginimas nenustatyta.

Kvėpavimo takų ar odos jautrinimas nenustatyta.

Papildoma toksikologinė informacija: Garai turi narkotinį poveikį.

Bendrosios pastabos Produktas klasifikuojamas skaičiavimų pagrindu.
Toksikologinių viso produkto duomenų nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Toksiškumas vandeniui:

Acetone, CAS 67-64-1
EC50, 48 val., Daphnia: 8800 mg/l
Xylol, CAS 1330-20-7
EC50, 48 val., Daphnia: 165 mg/l
Angliavandeniliai, C9, aromatizatoriain
LC50, Daphnia: 1-10 mg/l
Ethylbenzene, CAS 100-41-4
EC50, 48 val., Daphnia: 2,1 mg/l

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra informacijos

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra informacijos

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos

Ekotoksiniai poveikiai:

Pastaba Toksiškas žuvims

Papildoma ekologinė informacija:

Nuodingas ir vandens telkiniuose esančiam planktonui.
Toksiškas vandens organizmams.
Vandens užteršimo klasė 2 (Vokietijos reglamentas).
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir kanalizaciją.
Kyla pavojus geriamam vandeniui, net jei ir nedidelis kiekis produkto patenka į gruntą ar žemę.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra duomenų.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

Tęsinys kitame puslapyje

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Atliekos naikinamos pagal Direktyvos dėl atliekų 2008/98/EB, taip pat kitų nacionalinių ir vietinių įstatymų reikalavimus.

Negali būti naikinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

Europos atliekų katalogas:

Atliekųkodas (rekomenduojama) 160504* slėginiuose konteineriuose esančios dujos (įskaitant galonus), kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų.

150104 Metalinė pakuotė.

Užterštos pakuotės Atliekų tvarkymas turi būti atliekamas pagal atitinkamus potvarkius ir reikalavimus.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1. JT numeris

ADR, IMDG, IATA UN1950

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas pagal ADR UN 1950 AEROSOLS (ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS)

Jūros transportas pagal IMDG AEROSOLS

Oro transportas pagal IATA AEROSOLS, flammable

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-ės)

ADR/RID/ADN



Klasė 2 5F Dujos

Etiketė 2.1

IMDG



Klasė 2.1

Etiketė 2.1

IATA



Klasė 2.1

Etiketė 2.1

14.4. Pakuotės grupė

ADR, IMDG, IATA netaikomas

Tęsinys kitame puslapyje

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą (tęsinys)

14.5. Pavojai aplinkai

Gaminio sudėtyje yra aplinkai pavojingų medžiagų: cinko milteliai – cinko dulkės (stabilizuoti).

Jūros teršalas	Taip
	Simbolis (medis ir žuvis)
Specialus žymėjimas	Simbolis (medis ir žuvis)

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Pavojinga –	dujos
Pavojaus kodas	nėra
EMS numeris	F-D, S-U

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netaikoma

Transportavimas/kitos nuorodos:
ADR:

Riboti kiekiai (LQ)	LQ2
Transporto kategorija	2
Tunelio apribojimo kodas	D

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

EEB nuostatai	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EEC (2008/47/EC); 453/2010/EC; (ES) 2015/830.
Transporto reglamentai	DOT-Classification, ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013).
Vandens užterštumo klasė	2 – užteršia vandenį (savarankiškas vertinimas).

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Mišinio medžiagų cheminės saugos vertinimai nebuvo atlikti.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

16.1. Pavojingumo frazės

H220 Ypač degios dujos.
H225 Labai degūs skystis ir garai.
H226 Degūs skystis ir garai.
H280 Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinant gali sprogti.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312 Kenksminga susilietus su oda.
H315 Dirgina odą.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332 Kenksminga įkvėpus.
H335 Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Tęsinys kitame puslapyje

16 SKIRSNIS. Kita informacija (tęsinys)

H400 Labai toksiška vandens organizmams.

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411 Toksiškas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius vandens ekosistemos pakitimus.

16.2. Sutrumpinimai ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Reglement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation Interieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community (EEB – Europos Ekonominė Bendrija)
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform ChemicaL Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TEM®TWA = Threshold limit value - time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value - short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir yra teisinga jos paskelbimo dieną. Pateikta informacija yra pateikiama tik kaip saugaus tvarkymo, naudojimo, apdorojimo, laikymo, gabenimo, šalinimo ir išleidimo gairės, todėl ji nėra laikoma garantija ar kokybės specifikacija. Informacija yra susijusi tik su konkrečia medžiaga ir gali būti negaliojanti naudojant medžiagą kartu su kitomis medžiagomis ar bet kuriame procese, nebent tai būtų nurodyta tekste.